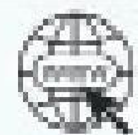
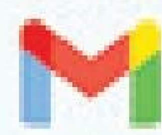
SOLO Di Pueblo




**ENTRANTE 21 DI MAART 2025 E MANEHO DI BOET RELACIONA CU INTERCAMBIO DI INFORMACION FINANCIERO OBLIGATORIO TA APLICABEL**

 WWW.SOLODIPUEBLO.COM  SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

# FORMADORNAN TA ENTREGA ACUERDO DI GOBERNACION CERCA GOBERNADOR

# PADASTRO CU A ABUSA DI MUCHA MUHER DI 15 AÑA CONDENA NA 3 AÑA DI PRISON

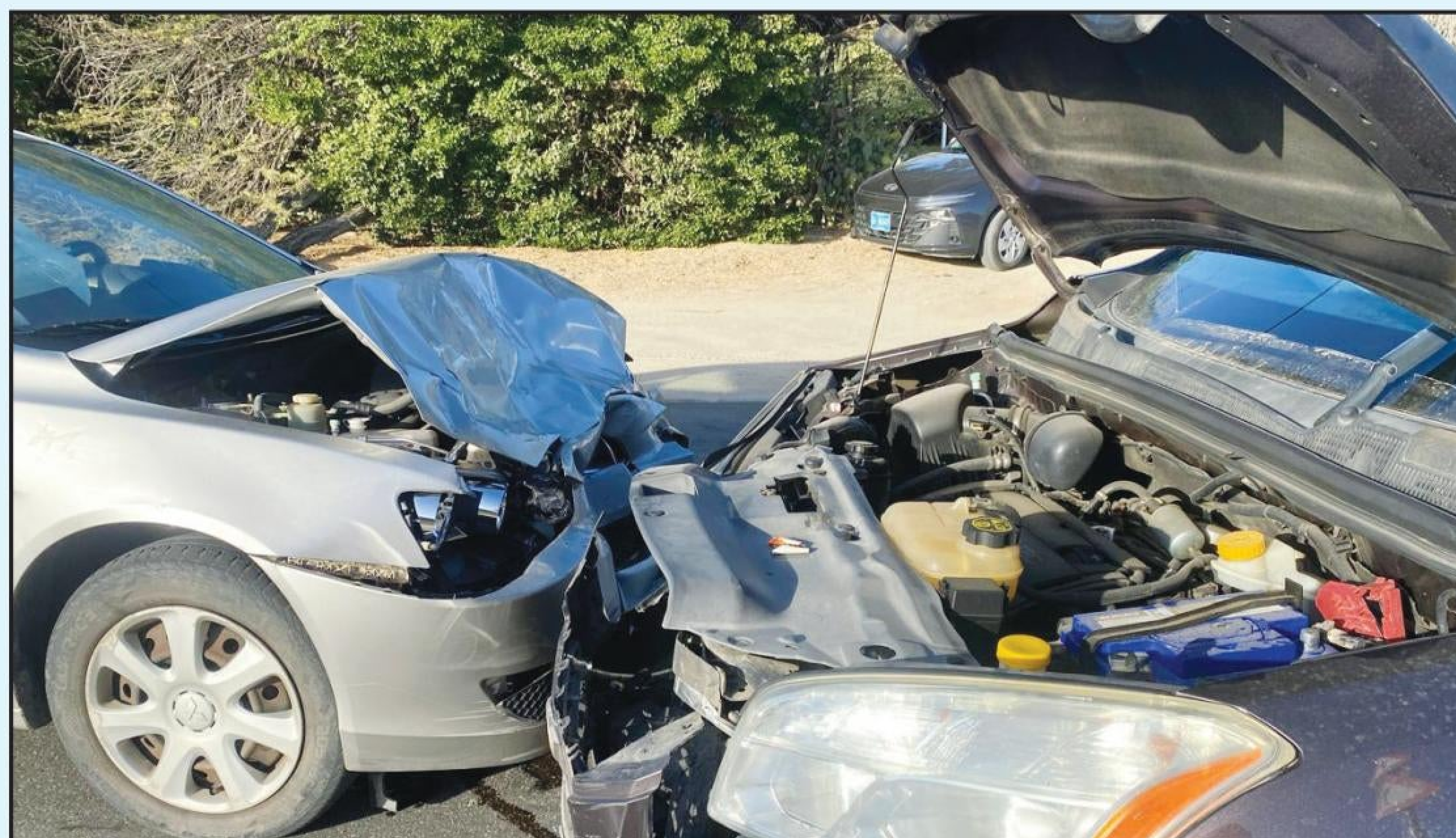
# DEN LUNA DI APRIL, BAN HUNTO RECONFIRMA NOS COMPROMISO DI TRAHA HUNTO PA PROTEHA NOS MUCHANAN CONTRA TUR TIPO DI ABUSO



# OPEN DAG DI HOSPITAL TABATA UN EXITO ROTUNDO



# ACCIDENTE FRONTAL CU AMBOS CHAUFFEUR HERIDA NA E BIRADA DI SABANA LIBER



# HOMBER DI 56 AÑA A CAY FOR DI RIBA DAK Y A FRACTURA SU SCHOUDER






Dialuna mainta a drenta informe di cu tin un homber cu a cay for di riba dak na Madiki, mesora a dirigi un ambulans na e sitio. Na yegada di e ambulans nan a componde cu e homber lo a cay for di riba dak.

Despues di su caida a fractura su schouder. E personal di ambulans a atende y a transport'e pa hospital.

# ENTRANTE 21 DI MAART 2025 E MANEHO DI BOET RELACIONA CU INTERCAMBIO DI INFORMACION FINANCIERO OBLIGATORIO TA APLICABEL




– Departamento di Impuesto ta informa cu entrante 21 di maart 2025 e Maneho di Boet relaciona cu intercambio di informacion financiero obligatorio (Boetebeleid bij informatieplicht) a drenta na vigor. E Maneho di Boet aki ta inclui entre otro e procedura ora di impone boetnan, e criterionan cu ta uza pa stipula e suma di boet y ta informa e persona of instituto concerni di su derechonan pa haci obhecion y apelacion contra e boetnan imponi. E maneho menciona ta wordo implementa di acuerdo cu e ley “Ordenansa nacional pa cu asistencia fiscal internacional” (Landsverordening Internationale Bijstandsverlening Belastingen), en corto LIBB y “Common Reporting Standard”, en corto CRS.

LIBB y CRS

E ley “Ordenansa nacional pa cu asistencia fiscal internacional” ta permiti Aruba pa coopera cu otro paisnan cu e meta pa combati fraude fiscal y preveni evasion di impuesto. E ley aki ta contene stipulacionnan relaciona cu e obligacionnan deriva di tratadonan internacional entre otro “Common Reporting Standard” (CRS) hunto cu Intercambio di Informacion Automatico (Automatic Exchange of Information) (AEOI), cual a wordo determina door di Organisacion pa Cooperacion Economico y Desaroyo (Organisation for Economic Co-operation and Development), en corto OECD.

Obhetivonan

E obhetivonan di e Maneho di Boet pa cu intercambio di informacion financiero obligatorio ta pa defini reglanan cla na momento cu ta impone boet pa incumplimento di debernan fiscal of fraude relaciona cu asistencia fiscal internacional. Alabes e maneho ta sostene e personanan y institutonan local pa cumpli cu nan debernan di acuerdo cu e ley- y regulacionnan di impuesto nacional y internacional. E intencion ta pa motiva nan pa provee informacion corecto y na tempo na autoridadnan fiscal di otro paisnan. Di e forma aki por mitiga e riesgonan di incumplimento.

Na mes momento Departamento di Impuesto ta percura pa eficiencia den su proceso- y controlnan interno pa asina garantisa cu ta aplica e Maneho di Boet den forma husto, coherente y transparente.

Ken ta suheto na LIBB?

E personanan cu ta suheto na e ley LIBB ta:

1. Personanan individual (natuurlijke personen).
2. Personanan huridico (rechtspersonen).
3. Un asociacion di persona cu ta autorisa pa realisa actonan huridico pero cu no tin e status di persona huridico.
4. Otro acuerdo huridico cu ta posee of maneha activo inclui entradanan genera di esaki.E personanan of institutonan ta wordo apunta por medio di un Decreto Nacional y nan ta por ehempel banconan of otro institutonan financiero cu ta responsabel pa raporta e datonan na autoridadnan fiscal di Aruba y di otro paisnan cu ta cay bou e tratado internacional di intercambio di informacion.

Ki momento ta aplica e Maneho di Boet?

E Maneho di Boet menciona ta aplicabel riba tur persona of instituto cu ta cay bou LIBB (articulo 1) cu no ta cumpli cu e obligacionnan di e ley manera abstene di duna informacion of duna informacion incorecto na autoridadnan fiscal.

Departamento di Impuesto ta recomenda tur persona of instituto financiero cu ta cay bou LIBB pa consulta e Maneho di Boet pa cu intercambio di informacion obligatorio cual ta disponibel riba www.impuesto.aw. Alabes e departamento ta haci un apelacion pa cumpli cu e intercambio di informacion di acuerdo cu nos leynan y e tratadonan internacional pa asina evita e boetnan pa incumplimento.Gerencia di Departamento di Impuesto

26 di maart 2025

# FORMADORNAN TA ENTREGA ACUERDO DI GOBERNACION CERCA GOBERNADOR

Gobernador di Aruba, Su Excelencia Alfonso Boekhoudt, riba diamars 25 di maart a ricibi e acuerdo di gobernacion for di señor Mike Eman y señora Gerlien Croes. Durante e ultimo simannan, den nan rol como formador, nan a reuni regularmente cu Gobernador Boekhoudt pa asina duna un relato di e progreso y implementacion di e encargo di formacion.

E formadornan a conclui cu e candidatonan, menciona akibou pa wordo nombra, ta capaz pa e funcion di minister, despues di evaluacion a base di e "Landsverordening integriteit ministers". E formadornan a discuti nan conclusion riba e asunto aki cu Gobernador awe.

Cu esaki e formadornan formalmente a acepta e encargo di formacion.

Aparte di entregamento di e acuerdo di gobernacion, tambe e formadornan a informa Gobernador Boekhoudt tocante e reparticion di cartera. E formadornan a nomina e siguiente personanan pa nombramento como minister:

Partido AVP:

- Minister di Asuntonan General, Cultura, Medio Ambiente y Naturalesa – Sr. mr. Michiel G. Eman (minister-presidente)
- Minister di Husticia, Integracion y Transporte Publico – Sr. mr. drs. Arthur L. Dowers
- Minister di Salubridad, Asunto Social, Cuido di Adulto Mayor y Maneho di Adiccion – Sra. drs. Melvin G. Wyatt-Ras
- Minister di Turismo, Transporte y Labor – Sr. mr. Wendrick C. Cicilia
- Minister di Infrastructura, Energia y Telecomunicacion – Sr. mr. drs. Arthur L. Dowers a.i.

Partido FUTURO:

- Minister di Relacionnan den Reino, Enseñansa, Hubentut, Inovacion y Deporte – Sra. mr. Gerlien L. Croes (vice minister-presidente)
- Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Sector Primario – Sr. mr. Geoffrey B. Wever

E partidonan cu ta den proceso di formacion di e Gabinete nobo tambe a nomina un candidato pa Minister Plenipotencario cu lo wordo someti na un evaluacion a base di e "Landsverordening integriteit ministers".

Despues cu ofrece e proyecto di e decretonan nacional pa retiro di e ministernan actual y nombramento di e ministernan nobo na Gobernador, Gobernador lo pidi presidente di Parlamento pa inform'e mas pronto cu ta posibel tocante e opinion di Parlamento relaciona cu e retironan y e nombramentonan propone pa e ministernan. Si for di Parlamento no tin obhecion contra e intencion di Gobernador, por retira e ministernan actual y por nombra y huramenta e ministernan nobo.

E ceremonia di huramentacion lo tuma luga diabierna 28 di maart 2025, na un orario cu ainda lo wordo determina.

# CHAUFFEUR A "HIT & RUN" UN PALO DI LUS NA PARAGUANA



Diamars atardi habitantenan di Paraguana a tende un desordo pafo y diripiente coriente a bay, mesora a pensa riba auto a dal un palo di lus. Ora nan a sali pafo a mira un auto kibra core bay for di e sitio.

Nan a coy e number y modelo cu color di e auto y a avisa polis ya cu esaki ta un accidente "hit & run" cual lo sal e chauffeur basta placa pa paga! E personal di ELMARNV a traha mesora y duro pa asina keda cla liher cu e trabaonan di cambia palo di lus.



# Noticia di Corte

# PADASTRO CU A ABUSA DI MUCHA MUHER DI 15 AÑA CONDENA NA 3 AÑA DI PRISON

ORANJESTAD – Awe mainta Hues di Corte den Promer Instancia, a dicta sentencia den e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra e homber Venezolano G. (24) biba na Aruba. Den sala di Corte tabata presente e mama di e victima, e dama J.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu algun siman pasa, Fiscal a exigi 4 aña di prison y awor Hues a condena G. na 3 aña di prison.

FISCAL A EXIGI 4 AÑA

Durante tratamento di e caso riba 5 di Maart 2025, Fiscal a acusa G., di a abusa di e mucha E. riba 6 Mei 2024. Tambe Fiscal a acusa G., cu subsidiario, G. a haci actonan inmoral cu e mucha.

Fiscal ta haya cu G. a abusa di su posecion como padastro di e mucha. Fiscal a exigi 4 aña di prison pa G.

Riba e asunto di demanda di daño, Fiscal ta haya cu den e demanda no tin splicacion cla kico e demanda material ta. Fiscal a pidi Hues pa declara esaki no admisibel. Pa loke ta e daño inmaterial, Fiscal ta haya cu e mucha E. a keda afecta y cu mester haya tratamento di psycologo. E ta haya cu por aproba 5 mil florin pa daño inmaterial. Fiscal a exigi tambe, pa Hues impone medida di pago contra G. Fiscal a bisa cu e mama di e mucha por cuminsa un caso civil contra G. si e ta desea esey.

HUES A BAHA CASTIGO

Awe mainta Hues a bisa cu e ta haya G. culpabel di a abusa di mucha E. (15) cu ta yiu di G. su pareha, e dama J.

Hues a mustra cu e mucha E. a duna declaracion amplio y ta wordo confirma pa su ruman homber. Ademas a haya DNA di G. riba carson di e mucha E.

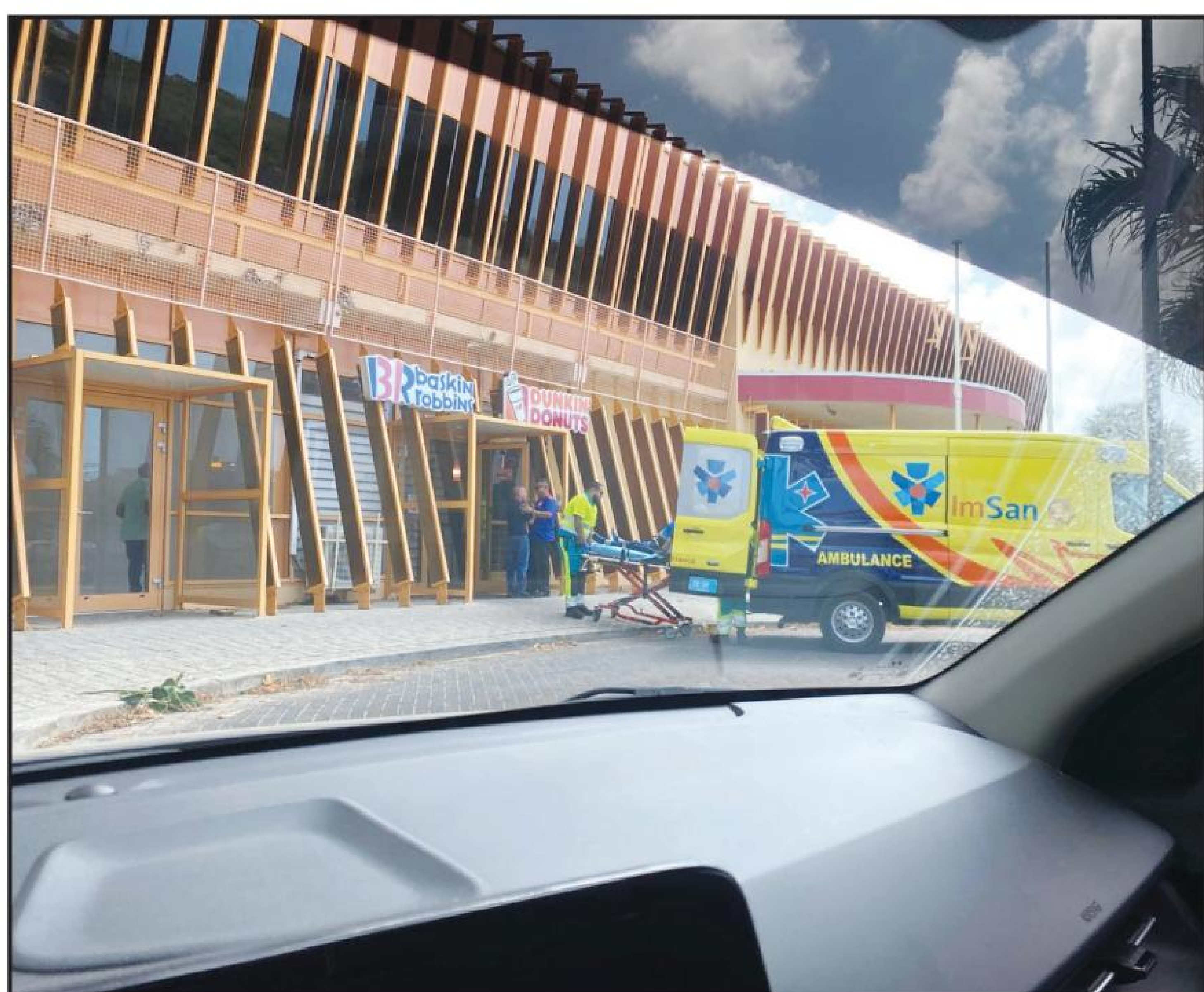
Hues a bisa, cu e no ta kere e defensa di abogado cu lo tabatin un set up di parti di e mama di e mucha contra G. Hues a rechaza esaki. Hues a sigui bisa cu e no ta kere declaracion di G. cu e no a haci nada.

Hues a sigui bisa cu e acusado G. a tacha integridad di e mucha. Hues ta haya cu G. a abusa di e confianza cu e mucha mester tin den su padastro.

Pa loke ta e demanda di daño, Hues a aproba e exigencia di Fiscal, esta 5 mil florin y a declara e resto di demanda di daño no admisibel.

Hues a condena G. na 3 aña di prison, kitando e tempo cu G. ta sera den KIA. Tambe Hues a pone medida di pago pa G. paga e daño inmaterial.

# DAMA DI 60 AÑA TRAHANDO NA DUNKIN' DONUTS A CAY FLAUW Y NO TABATA REACCION VERBALMENTE




Diamars atardi a drenta informe di cu un dama a cay flauw na Dunkin' Donuts, mesora a dirigi un ambulans na e sitio. Na yegada di e ambulans a bin compronde cu e dama empleada di 60 aña a cay flauw y no tabata reacciona verbalmente mesora ambulans a atende y a transporte pa hospital.

## Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

# PROME MINISTER TA FELICITA GILMER (PIK) PISAS, FULL E EKIPO DI MFK Y E PUEBLO DI CORSOU CU E VICTORIA DEN E ELECION SIMAN PASA

## "Mas nos traha hunto, mas uni nos ta, mas fuerte nos ta pa enfrenta tur e retonan"

Den nomber di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta felicita Gilmer (Pik) Pisas y partido MFK cu e victoria aplastante siman pasa na Corsou.

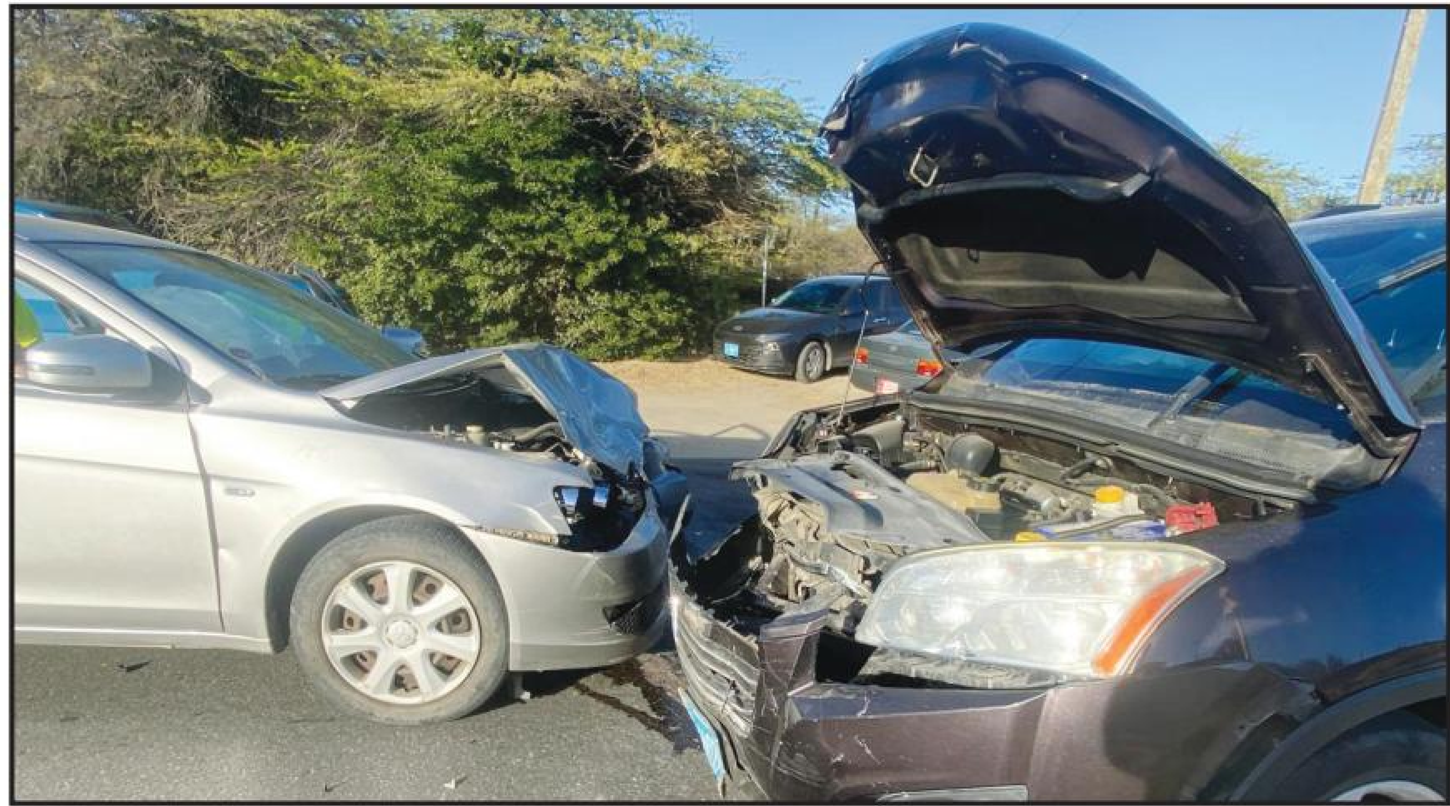
"Pueblo di Corsou a papia, y bos di pueblo ta bos di Dios. Mi ta desea e gobierno nobo hopi sabiduria pa por sigui traha y hiba e dushi pueblo di Corsou padilanti. Aruba y Corsou tin hopi cos en comun y e retonan cu e dos islanan aki tin cu enfrenta ta hopi similar. Mas nos traha hunto, mas uni nos ta, mas fuerte nos ta pa enfrenta tur e retonan aki.

Ohala cu den futuro e cooperacion cu semper tabata tin entre Aruba y Corsou por continua. Pabien na Gilmer (Pik)



Pisas, pabien na MFK y pabien na e pueblo di Corsou" Prome Minister a expresa.

# ACCIDENTE FRONTAL CU AMBOS CHAUFFEUR HERIDA NA E BIRADA DI SABANA LIBER









Dialuna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na e birada na Sabana Liber, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente frontal unda e dama den un Chevrolet Trax bayendo abao a slip riba e santo den caminda perde control bay dal frontal riba un Mitsubishi Lancer biniendo for di pabao y nan a dal den otro. Debi na e impacto ambos chauffeur

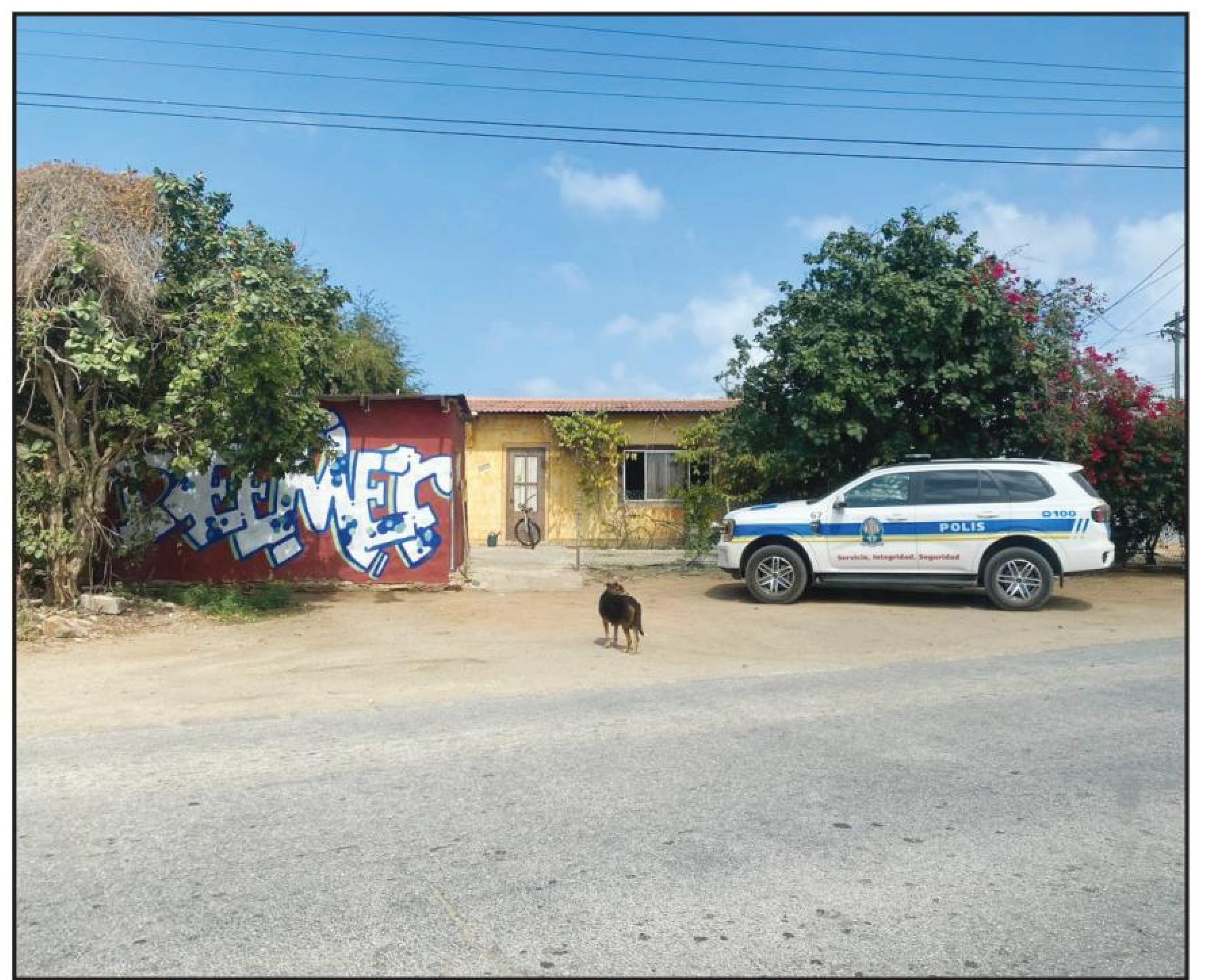


a resulta herida. Na yegada di e 2 ambulansnan nan a atende e chauffeurnan y a transporta nan pa hospital.

# POLIS A DETENE ATROBE E MESUN LADRON DI SEMPER NA SERO JANCHI



Diamars atardi polis a pidi presencia di e vehiculo di transporte na Sero Janchi, mesora a dirigi un vehiculo di transporte di C.E.A. na e sitio. Na yegada di e vehiculo di transporte a bin compronde cu despues di cu polis atrobe a haya ordo di buskeda y detencion di un conosido di nan polis a sali y bay busk'e y a detene. E empleadonan di C.E.A. a busca e sospechoso ya hib'e na warda di polis.



# MARK RODGERS TA TRECE E EXPERIENCIA DA VINCI MICHELANGELO PA ARUBA



Oranjestad, Aruba – 26 di Maart, 2025 – Cas di Cultura ta orguyoso di yama Mark Rodgers, e curador renombra y contado di cuenta di e Da Vinci Michelangelo Experience, bon bini na Aruba. Rodgers a yega oficialmente na e isla ayera y a cuminsa e emocion cu un rueda di prensa, ofreciendo un pre-visualisacion di e programa tan anticipa.

E Da Vinci Michelangelo Experience ta un biahe multimedia captiva atraves di bida y obranan di dos di e mentenan mas grandi di historia, Leonardo da Vinci y Michelangelo. Pa medio di contamento di historia, imagen, animacion y video, Rodgers ta trese nan genio atemporal na bida, mustrando con nan ideanan ta sigui influencia e mundu moderno.

“Esaki ta mas cu djis un les di historia—e ta un exploracion di creatividad, inovacion, y e potencial ilimita di e mente humano.” “Mi ta entusiasma di por comparti e experiencia aki cu e pueblo di Aruba,” Mark a bisa.

E show lo tuma luga na Cas di Cultura diasabra 29 di maart pa 7’or di anochi, ofreciendo publico un oportunidad unico pa mira historia y arte haya bida riba escenario. Carchinan ta obtenibel awor, y e asistentenan ta wordo encurasha pa reserva trempan pa sigura nan asiento pa e experencia unico aki.

Pa mas informacion y reservacion di carchi, sigui Cas di Cultura riba nan rednan social.

EN

Mark Rodgers Brings the Da Vinci Michelangelo Experience to Aruba

Oranjestad, Aruba – 26 March, 2025 – Cas di Cultura is proud to welcome Mark Rodgers, the renowned curator and storyteller of the Da Vinci Michelangelo Experience, to Aruba. Rodgers officially arrived on the island yesterday and kicked off the excitement with a press conference, offering an insightful preview of the highly anticipated show.

The Da Vinci Michelangelo Experience is a captivating multimedia journey




through the lives and works of two of history’s greatest minds, Leonardo da Vinci and Michelangelo. Through storytelling, images, animations, and video, Rodgers brings their timeless genius to life, showcasing how their ideas continue to influence the modern world.

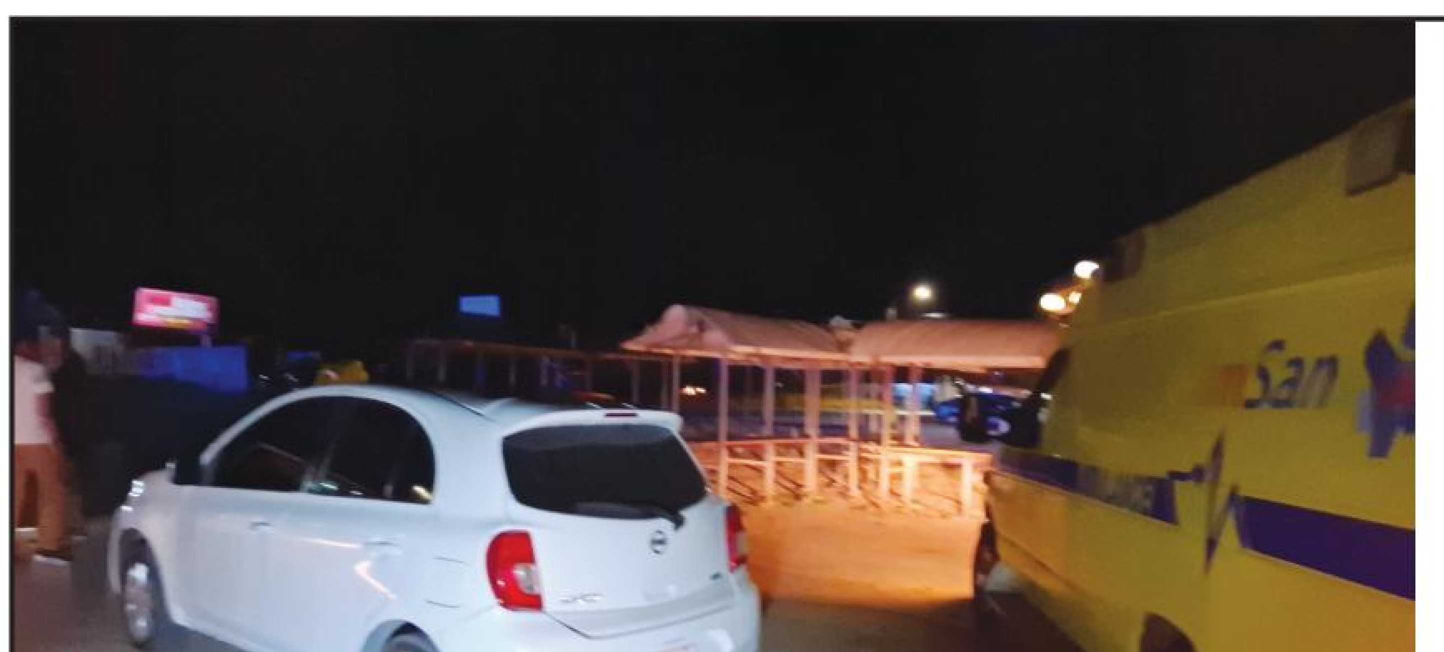
“This is more than just a history lesson—it’s an exploration of creativity, innovation, and the limitless potential of the human mind.” “I’m thrilled to share this experience with the people of Aruba,” Mark said.

The show will take place at Cas di Cultura on Saturday, March 29 at 7PM, offering audiences a unique opportunity to see history and art come alive on stage. Tickets are available now, and attendees are encouraged to book early to secure their seats for this one-of-a-kind experience.

For more information and ticket reservations, follow Cas di Cultura on social media.

# DAMA CHAUFFEUR DI UN NISSAN MARCH HERIDA ORA UN TOYOTA YARIS A DAL SU TRAS





Diamars anochi a drenta informe di un accidente cu hende herida riba e caminda di Tanki Leendert dilanti Rocococo Plaza, Mesora a dirigi tanto polis como amnbulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di e Toyota Yaris no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di e Nissan March. Debi na e impacto e dama chauffer a resulta herida y tabata



sinti malo. Na yegada di e pa ambulans nan a atende e victima.

### Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

## En conexion cu luna nacional contra abuso di mucha

# DEN LUNA DI APRIL, BAN HUNTO RECONFIRMA NOS COMPROMISO DI TRAHA HUNTO PA PROTEHA NOS MUCHANAN CONTRA TUR TIPO DI ABUSO

Gobierno di Aruba a decreta luna di April como luna nacional contra abuso di mucha. E ta ancra den un decreto pa asina permanentemente tur aña den luna di April dedica y aumenta conscientisacion contra abuso di nos muchanan. Den e cuadro aki, Gobierno di Aruba ta extende un invitacion na tur instituto, specialmente departamentonan di Gobierno pa durante e luna di April, dedica na e tema importante aki.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa cu ta hopi importante pa durante e luna aki papia y comparti informacion di e tema aki lo mas posibel, pa asina aumenta conscientisacion cu abuso contra nos muchanan no ta aceptabel.

Durante gobernacion di Gabinete Wever-Croes I y II, a tuma varios decision riba proteccion di nos muchanan. Desde Juli 2020 a aumenta e castigo di delito sexual contra nos muchanan, a bin cu un codigo di proteccion pa asina tur profesional por traha na un forma uniforme y pa tur informacion di e mucha ta central un caminda. Tambe Gobierno a traha riba empoderamento di varios departamento manera Bureau Sostenemi, Family Justice Center y otronan, pa asina profesionalnan ta bon ekipa pa por proteha nos muchanan.
Lamentablemente datos



nan ta indica cu ora ta trata di abuso sexual di mucha, mas di 99% di e casonan ta un persona serca di e mucha. P'esey ta importante pa mas y mas papia cu e muchanan, scucha nan y pone atencion.

"E muchanan ta wak den nos adultonan cu tey pa protehe, defende y duna nan amor y cariño. Ban hunto den luna di April reconfirma nos compromiso di traha hunto pa proteha nos muchanan contra tur tipo di abuso" Prome Minister a expresa.

---

### Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

# PROME MINISTER MANERA TUR AÑA A HACI ENTREGA DI E RELATO ANUAL 2024 NA BIBLIOTECA NACIONAL

## "Pami e relatonan aki ta mi legado pa e pueblo di Aruba"

Dialuna atardi Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata na Biblioteca Nacional pa asina haci entrega di e relato anual 2024 di Ministerio di Asuntonan General y Infrastructura. Esaki ta e relato anual cu Prome Minister ta traha tur aña hunto cu tur e hefenan di e departamentonan bou di su ministerio. E relato aki ta consisti di tur e logronan di e gobierno, tur e retonan cu a enfreta, tur loke gobierno no a logra y di ki manera lo bay traha na logra esakinan.

Prome Minister a indica cu desde e prome aña completo den gobernacion na 2018, el a traha e prome relato, y despues cada aña a sigui cun'e y a publik'e pa asina comunidad en general por tin acceso na dj'e. Tambe e mandatario ta entrega, tur aña, un copia di e relato anual na Biblioteca Nacional cu ta pon'e den e departamento di Arubianita pa asina e bira parti di nos historia. Cu esaki tur e trabounan cu a wordo haci hunto no ta wordo lubida paso e ta graba den tur locual cu ta e archivonan importante na Biblioteca Nacional.

"Mi ta conisdera esaki un clausura di e bunita temporada cu mi tabata Minister President pa 7 aña y mei. Mi ta sumamente orguyoso cu di cada un di e 7 añanan aki tin un relato na Biblioteca Nacional cu futuro generacionnan por bay lesa y asina por educa nan mes riba tur e trabounan valioso haci pa Gabinete Wever-Croes I y II. Den e relato nan lo siña kico gobierno a haci durante e pandemia mas grandi na mundo Covid-19, tur e




retonan/ negosiacionnan cu Hulanda pa cu esaki, e crisis cu Venezuela, y e crisis ora Merca a cambia gobierno. Pami e relatonan aki ta mi legado pa e pueblo di Aruba" Prome Minister a expresa.

## Minister Maduro di Finansa y Cultura ta informa:

# MINISTER MADURO DI FINANSA Y CULTURA TA GRADICI CUERPO CONSULAR PA E BUNITA RECONOCEMENTO















E siman aki Minister Maduro di Finansa y Cultura a ricibi un bunita reconocemento di Cuerpo Consular di Aruba, pa e bon relacion y atencion brinda pa e mandatario na e Cuerpo Consular. E representantenan ta masha gradici pa e asistencia brinda ora di organisa dianan di conmemoracion y tambe intercambionan cultural cu ta fomenta cooperacion y paz entre cuidadanonan di nos Pais.

"Nos a haci nos trabou fo'i nos curason y e ta bunita pa mira cu esaki a toca e curason di hopi hende na Aruba.
Masha danki Cuerpo Consular di Aruba pa e bunita reconocemento aki," tabata e palabranan cu Minister Maduro a uza pa gradici e Cuerpo Consular pa e bunita gesto aki cu lo keda un bunita recuerdo pa semper.



## HOH a logra meta pa inspira futuro profesionalnan den cuido

# OPEN DAG DI HOSPITAL TABATA UN EXITO ROTUNDO










Horacio Oduber Hospital (HOH) a tene durante fin di siman su open dag na e edificio di HOH Academy. Meta principal ta pa e generacion nobo cera conoci cu HOH y e diferente funcionnan cu tin pa fomenta interes bou hobennan pa nan sigui un estudio den e ramo di cuido of un trabou cu ta aporta na cuido medico. Team di HOH por mira bek riba un mainta sumamente exitoso y bon bishita unda por a pasa diferente booth di informacion, a tuma luga demostracionnan 'LIVE' y tambe tours cu por a atende pa mira e departamento di cerca.

**Un dia di inspiracion**

Un open dag organisa ya pa di tres aña consecutivo unda a conta cu sigur mas di 300 bishitante. A logra entusiasma tur cu a bishita mirando cu toursnan tabata yen cada rato. A organisa tours pa bishita departamento di dialisis, endoscopia, functiekamer, camber di operacion, rehabilitacion y radiologia. Na cada un di e tours y tambe booths por a siña hopi di e diferente funcionnan di Hospital. Importante ta cu nan por a scucha di personal mes con por yega na e funcion di nan, e rekisitonan necesario cu ta importante pa scohe y e tipo di estudio cu tin mester pa asina nan tin un idea con pa prepara pa un futuro carera den cuido medico.

Jacco Vroegop, presidente di Hunta di Directiva di HOH, ta sigura cu lo sigui tene Open Dag na HOH pa comunidad por mira kico tur tin na HOH y kico por haci pa yega na un trabou cerca nos. Un trabou cu sigur ta uno stabiel y alabes cu semper tin falta di personal.

E aña aki a conta cu bishita di prome minister demisionario Evelyn Wever-Croes cu ta conta cu pa studiante e ta un dia hopi importante cu nan por siña hopi di dje. Studiante por a haci pregunta y nan ta haya hopi informacion y por mira con tur cos ta den realidad pero tambe personal ta splica e retonan di e trabou.

**Futuro**

Gregory Croeze, miembro di Hunta di Directiva di HOH, a conta cu hospital tin un diversificacion grandi di personal den cuido esta tin diferente specialista, dokter, nurse, nurse specialisa y hopi mas pero alabes tin un grupo hopi grandi cu ta traha indirectamente den cuido. Pues tin personal den cushina, den IT, Recurso Humano, administracion, finansas y mas. Pues, por imagina cu tin hopi oportunidad pa traha den un hospital y sigur HOH kier pa nos hobennan bin bek despues di studia afo y alabes pa studiante haci uzo di e oportunidadnan cu HOH Academy ta ofrece pa sigui specialisa of por ehempel core stage.

**Gradicimento**

Monique Leerdam, Docent Coordinator na HOH Academy ta conta cu e dia aki tabata uno sumamente exitoso. E acogida y comentarionan tabata tremendo. Y sin duda, mester gradici e mayornan cu ta stimula e hobennan y tambe tur scol cu a informa e studiantenan. Alabes ta gradici tur colega cu a yuda di un of otro manera pa haci e dia aki exitoso. Hunta di directiva hunto cu team di maneho completo ta gradici HOH Academy y tur profesional di HOH cu a yuda di un of otro manera pa haci e open dag aki "one to remember".

# Baluarte di Angochi Juan Dominico Werleman





Naci humildemente riba e punto di sero pazuid na Angochi, patras den e mondinan di Santa Cruz. El a nace den e epoca di busca awa cu burico y su halifat. A crece na e cas cu e prome auto, e prome generator den bario y e prome telefon na pal'i telefon. Den un famia di cunukero a nace: Juan Chikito. Yiu di Juan Grandi, e famoso mansado di burico cu a mansa burico pa tur su bisiñanan den e epoca prome cu auto.

Acompaña pa su estimada esposa Pilar, of Machi Nina. Na Caracas conoci como: "Juan de Nederland". Tambe cariñosamente conoci como "Mo Juan", "Pachi","Pachi Juan" of "Skip", den bisindario. "Skip" ta un nomber specificamente uza entre su coleganan futbolista, cual tawata forma pa un gran parti door di su rumannan y su subrinonan.

Den futbol nan tawata tin codigonan como nomber, pa asina e contrincantenan no por a alinea ta unda e bala tawata bayendo, ni sa ken pa sigui. E trofeo di mas grandi cu bo por a gana den famia Werleman ta un nomber di cariño, ta cosnan cu placa no por cumpra. Den su mundo profesional, su amigo y mentor mas stima tawata Wim van Helvoort.
Gobiernonan por a bay y bin. Politiconan tin manera di disparce si nan no haya e stoel tan desea. Pero nan dos, dia y anochi pa decadanan, tur mashin tawata di nan y asina semper buscando un obstaculo nobo, pa embeyece of complementa e infrastructura di e Isla cu tanto nan a stima. Memey di tur e trabounan di mas bruto, asta e hardin di mas bunita di tur e hotelnan nan a gana cu Playa Linda e tempo ey, asina semper contemplando e horizonte. Di profesion un voorman di infrastructura pa entre otro ACI y Arubaanse Wegenbouw, el a cuminsa traha cu mashin banda di e cocalnan na Barcadera, djey nan a traha e tankinan na Zeewijk. Zeewijk tawata un dump prome cu esey. Juan tawata tin un pasion y e ekipo pa core e tuberianan di WEB rond





# IDEA TA ORGANIZA WORKSHOP SPECIAL PA PENSIONADO OF CASI YEGA E EDAD DI PENSIOEN (60+)






ORANJESTAD - Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria mediante su unidad di Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano (IDEA) ta organisado e workshop "Silver Entrepreneurship: for the retired or soon to be retired".
E workshop informativo y interesante ta pa pensionado of personanan cu ta casi yega e edad di pensioen (60+).
E workshop ta parti di e maneho di Ministerio di Asunto Economico pa stimula entrepreneurship.

Si acaso bo ta un pensionado, of dentro di corto plaso lo baha cu pensioen y bo kier sigui uza bo carera y experiencia di bida den bo mesun negoshi y ta pensando: 'con pa cuminsa' of 'kico pa bay haci awo' of si acaso bo ta bezig cu bo negoshi caba y kier sigui update bo mes cu tecnologia y innovacion....Wel, esaki ta bo oportunidad pa sigui un workshop cu ta contene hopi informacion!

E topiconan cu ta bay presenta durante e 2 dianan di workshop ta lo siguiente:

• Social Media / Branding – e participantenan lo siña con pa 'brand' nan producto of servicio riba media social.

• Artificial Intelligence (AI) – e participantenan lo haya oportunidad pa explora e mundo di AI y sa con pa aplica esaki den nan negoshi.

• Cryptocurrency (Crypto) – e participantenan lo haya un miho comprondemento tocante moneda digital manera Bitcoin y e tecnologia di deposito di data Blockchain.

• "Con nos ta para y con nos lo sigui?" – e participantenan lo haya chens pa entre otro intercambia nan experiencianan y duna conseho .

E workshopnan aki lo ta completamente gratis y lo tuma lugar dianan 9 y 10 di april venidero, entre 8:30 am pa 12:15 pm na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, situa na Sun Plaza, riba e di dos piso, sala # 25.

Solamente, si acaso bo persona ta desea pa participa tur 2 dia den e workshopnan aki y bo ta casi 60 aña of mas grandi cu 60, bo por registra via e siguiente email: j.trim@deaci.aw.

Si acaso mester di mas informacion por yama IDEA na telefon #: 521-2440 // 521-2400.

Cupo ta limita, nos ta wardabo!

Abo tin un Idea? Haci bo Idea realidad. Bishita Idea na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, na Sun Plaza di dos piso, y nan lo yudabo cu tur informacion y guia necesario.

## Silver Entrepreneurship
### Workshops for the retired or soon to be retired

Topics:
- Social Media/Branding
- Artificial Intelligence (AI)
- Crypto Investing/ Bitcoin/ Blockchain
- Network session: How we stand, how we will move forward

Dates: 9 & 10 April 2025
Time: 8:30 am -12:15 pm
Venue: Sun Plaza Building, 2nd Floor

FREE

**Register at:**
Email: j.trim@deaci.aw
Contact IDEA @: 521-2440 // 521-2400

Ministerio di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel
DEACI Department of Economic Affairs, Commerce and Industry of Aruba
idea Haci bo Idea Realidad

### Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

## Otro logro grandi di Gabinete Wever-Croes:

# DOCENTENEN A HAYA AUMENTO DI COMPENSACION DI GASTO DI KILOMETER

ORANJESTAD – Cu hopi placer Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta anuncia un logro grandi di Gobierno pa docentenan pa loke ta trata compensacion di e gastonan di kilometer. Ta trata di docentenan di SPO, OAA, EPB, EPI y IPA cu tin hopi studiante cu ta core stage y e docentenan mester bishita e studiantenan na e stage pa asina por guia nan.

Prome Minister ta indica cu pa mas di 10 aña discusion ta andando riba e tema aki pasobra e docentenan tawata haya un compensacion di 71 cent pa cada kilometer cu nan core pa bay na e luga di stage di e studiante. Na 2018 a yega na un otro areglo y a bin cu categorianan y el a subi di 71 cent pa 1 florin cual segun e mandatario ainda no tawata husto mirando e gastonan cu tin pa por core di un lugar pa otro.

Danki na e esfuerso di Gabinete Wever-Croes, a yega na e decision di subi e compensacion y duna 14fl pa cada kilometer na e docente. Un hecho husto y na su lugar. Esaki lo cubri e gastonan cu e docentenan tin cu nan propio auto y anteriormente tawata paga di nan propio saco.

Prome Minister ta indica cu e deseo di Gobierno ta pa e stage di e studiantenan ta mas exitoso y pesey a bin ta trahando riba e profesionalismo di stage di studiantenan cu e proyecto PEL, un proyecto grandi di ex-Minsiter Endy Croes. E logro aki ta corona e proyecto y sigura cu e studiantenan ta haya mas guia y sosten durante nan stage. Pero principalmente e ta haci husticia na e docentenan cu ta core rond di Aruba pa sigui duna guia na e studiante.

“Den nomber di Gobierno di Aruba mi kier gradici tur docente cu apesar di e compensacion abou, a sigui haci e trabou cu e mesun dedicacion y amor. Mi ta gradici EPI y EPB cu tawata e trekker den esaki y mi ta gradici ex-Minister Endy Croes cu desde di e prome dia den gobierno a bisa cu esaki ta algo cu e kier logra prome cu e baha. Pami ta un honor



pa anuncia un otro logro di Gabinete Wever-Croes cu nos a logra prome cu nos baha como Gobierno. Hopi pabien na e veld di enseñansa cu e decision aki”, Prome Minister a expresa.

# Dama di edad no a duna preferencia na e crusada dilanti Caya Grandi Service Station




Dialuna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida dilanti Caya Grandi Service Station, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cuu aki ta trata di un accidente unda un dama di edad coriendo un Suzuki Ignis biniendo for di Caya G.F. "Betico" Croes a subi e crusada sin duna preferencia net ora cu un Mitsubishi Sportero L200 tabata bini y a dal e Ignis. Debi na e impacto e dama di edad a resulta herida. Na yegada di e ambulans nan a atende e dama levemente herida na e sitio mes.

# CHAUFFEUR BAO INFLUENCIA A BAHA CAMINDA DAL BARANCA Y BAY PARA MEMEY CAMINDA NA KIBAIMA








Diamars anochi patruya pasando den Kibaima a tuma nota di un auto cu a accidenta y keda memey caminda. A papia cu e chauffeur y ela splica cu elo a perde control baha caminda dal un baranca y bay para memey caminda. Polis a tuma nota cu e chauffeur aki lo ta bao influencia y a detene y solicita vehiculo di transporte pa e detenido. E vehiculo a wordo poni na banda di caminda pa asina trafico por a sigui. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

# MOTOCICLISTA EXPONIENDO NAN MES NA PELIGER, PESEY ACCIDENTENAN SA PASA!



Polisnan cu mira e tipo di accionnan aki di inseguridad den trafico lo core bay su tras pa pa atende su comportacion. 3 Persona riba un quadracer ta peligroso anto pa colmo sin helm.

# Caribbean Nations Unite to Advance Marine Conservation Financing at Curaçao Workshop

Willemstad, Curaçao – [Date] – Earlier this month, marine conservation leaders from across the Caribbean gathered in Curaçao for an intensive workshop focused on sustainable finance solutions for protected areas. The 3-day event, jointly organized by Blue Marine Foundation, Blue Nature Alliance, and the Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA), brought together marine park managers and conservation professionals from ten Caribbean islands.




Representatives from all six Dutch Caribbean islands participated alongside delegates from St. Vincent and the Grenadines, Barbados, the Dominican Republic and St. Kitts & Nevis. The workshop featured collaborative sessions, expert presentations, and strategic planning to address the critical funding challenges facing marine conservation efforts throughout the region.

Participants received insights on diverse financing mechanisms, drawing from regional and global case studies that serve as templates for the Caribbean's unique marine ecosystems. By focusing on opportunities and collaboration, the workshop exemplified how intentional shifts can create ripple effects in conservation efforts.

"It's been such an encouraging event," said Clare Brook, CEO of Blue Marine. "Ten Caribbean islands have come together to share challenges and concerns, particularly grave funding and capacity shortages for vital conservation work in the region. We have emerged with a range of creative, innovative solutions which have the potential to channel meaningful finance for marine protection into the region. In our concerted effort to protect 30% of the ocean by 2030, the Caribbean Sea is becoming the 'Sea of Hope!'"

The "30 by 30" initiative represents a global commitment to protect at least 30% of the world's ocean by 2030. This ambitious target aims to safeguard marine biodiversity, enhance ecosystem resilience against climate change, and secure sustainable livelihoods for coastal communities. "Meaningful change happens when we listen, collaborate, and center on the people who know these places best. At the Blue Nature Alliance, we believe conservation finance is a vital enabler, one that must support island-led priorities and scale regional solutions. The choices we make now matter, for the ocean and for every community that depends on it." said Sarah Elsaid, Regional Lead, Blue Nature Alliance.

"The Dutch Caribbean Nature Alliance firmly believes that regional collaboration is the cornerstone of sustainable conservation funding," said Arno Verhoeven, Director of DCNA. "This workshop has provided crucial insights into the diverse conservation strategies being implemented across Caribbean islands. By aligning our efforts, we've taken an important first step toward developing more robust financing mechanisms. Our shared marine ecosystem requires shared solutions."

The workshop provided a valuable opportunity for participating nations to exchange experiences, celebrate conservation successes, and collaboratively develop strategies to overcome shared challenges. Participants departed with actionable plans to implement sustainable financing mechanisms tailored to their specific ecological and economic contexts.

About the Organizing Partners:

- Blue Marine Foundation is a UK ocean conservation charity set up in 2010 by some of the team behind the award-winning documentary film 'The End of the Line'. Blue Marine is dedicated to addressing overfishing, one of the world's biggest environmental problems and aims to restore the ocean to health by protecting and restoring marine environments. Its mission is to ensure the effective protection of at least 30 per cent of the ocean by 2030 and the sustainable management of the whole ocean.
- Blue Nature Alliance is an ambitious global initiative working to accelerate the pace, scale, and effectiveness of 5% of the global ocean, or 18M km2, by 2027, through partner-led collaboration and innovation.
- Dutch Caribbean Nature Alliance is the regional network of protected areas and conservation organizations across the Dutch Caribbean islands of Aruba, Bonaire, Curaçao, Saba, St. Eustatius, and St. Maarten.

## Gradicimento/Invitacion

Den nomber di su juinan, rumanan y demas famia kier a duna un palabra di gradicimento na tur esnan cu di un of otro forma a mustra nan atencion y duna sosten y ayudo durante enfermedad di e defunto y na tur esnan cu a companja nos na e acto di entiero di nos ser stima:



### Sra. Viuda Margriet Jansen Laclé

Boso muestra di atencion y sosten ta di hopi aprecia y un gran consuelo pa nos.

Tambe nos ker a duna un danki special na:
Hospice Atardi pa e cuido ricibi cu hopi amor y carinjo.
Aurora Funeral Home pa e trato y servicio duna na nos defunto stima.
Grupo Kawara pa nan bunita poesia y canto

Alaves nos kier invita pa asisti na tres Santo Sacrificio di Misa cu lo tuma lugar na Misa Santa Filomena na Paradera, dianan 25, 27, 29 di maart pa 7or di anochi pa descanso di alma di nos defunto stima.

# BATAYA ABC DEN DOMINO TA CUMINSA DIAHUEBS!







Calabas/ Kudawecha - Diasabra 22 di maart ultimo, dos ekipo di Aruba a dal un training amistoso pa determina ken lo ta e "Cacique" di Aruba den e torneo amistoso venidero entre e islanan Aruba, Bonaire, Y Corsow. E flamante Team Snor, bou guia di e enigmatico Nelson "Snor" Perez, a enfrenta e ekipo di Balashi Knights. Ambos team ta participa pa representa Aruba, pero toch no ta malo practica un tiki y establece manera nan ta bisa na Hulandes, e "pikorde". Wel, shonnan, tocante lo ultimo, a keda estableci claramente cu Balashi Knights actualmente ta "somewhere at the bottom of the food chain"!

Na cuminsamento ainda no tabata bisto cua team lo t'e "champ" p'e anochi ey, pero pa banda di halftime, despues c'un integrante polis a pretende di por a pone ordo den tacticanan di domino, e ekipo cu mas perspectiva a resulta di ta Team Snor ora nan a drenta halftime cu score di 11-7.

Despues cu e cachetenan a mula e pasapalonan bon mula, tabata parce cu tabatin un diferencia entre e snacknan cu Team Snor a haya y esnan cu Balashi Knights a come! Esnan di Snor parce tabata traha cu "energydrinks", ya cu den un frega di wowo e ekipo bou guia di Snor a pasa laga Balashi Knights leu atras ora cu nan a gana cu score "palindromordnilap" di 21-12! Who's da boss den e torneo ABC cu lo cuminsa diahuebs awor? Team Snor sin duda.

Papiando dje torneo aki cu lo cuminsa na Club Primavera, diahuebs 27 di maart awor pa 8'or di anochi, lo siguiente: lo ta bay tin 6 team participando, dos di Aruba, esta Team Snor y Balashi Knights DT, dos di Bonaire, esta Rincon Stars DT y Angel Stars DT, y dos di Corsow, esta Nos Ambiente DT y E Piedra DT. E torneo lo cuminsa diahuebs 27 di maart pa 8'or di anochi y lo caba diadomingo. Detayenan den e torneo aki ta cu lo hunga segun regla di Aruba, dus te 100-tanto, y tambe cu ekiponan di mesun pais no lo enfrenta otro. Mas detaye dje torneo lo sigui durante cobertura dj'esaki. E meta dje torneo aki ta pa promove amistad y hermandad entre islanan ABC y muy en special den e comunidad di hungadonan di domino dje tres islanan. Entrada ta completamente gratis y un invitacion ta bay pa pueblo en general pa bin pasa un rato ameno y disfruta di domino di prome categoria dje hungadonan di Aruba, Bonaire, y Corsow.

# SUDOKU

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | | 9 | | | | 4 | | |
| 7 | | 8 | 3 | | 4 | 9 | | |
| 6 | | 1 | | | | 7 | 3 | |
| 4 | 6 | 2 | 5 | | | | | |
| 3 | 8 | 5 | 7 | 2 | 1 | 6 | 4 | 9 |
| 1 | 9 | 7 | 4 | | 8 | 2 | | |
| 2 | | | 1 | | | | | 4 |
| | | 3 | | 4 | | | 8 | 7 |
| | 7 | | | 5 | 3 | | | 6 |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | | | | | | | | |
| | | 3 | 6 | | | | | |
| | 7 | | | 9 | | 2 | | |
| | 5 | | | | 7 | | | |
| | | | | 4 | 5 | 7 | | |
| | | | 1 | | | | 3 | |
| | | 1 | | | | | 6 | 8 |
| | | 8 | 5 | | | | 1 | |
| | 9 | | | | | 4 | | |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 8 | | | | | | | |
| | | | | 2 | 1 | 8 | 7 | |
| 2 | | | 3 | | | | 5 | 9 |
| | | 4 | | | 9 | | 2 | |
| | 7 | | 2 | 1 | 8 | 4 | | 6 |
| 9 | | | | | 3 | 7 | | |
| | | | | | | | | |
| 6 | 9 | | 4 | | | | | |
| | 4 | 8 | 1 | | 7 | | | |

# FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

## TUR LIDER Y GOBERNANTE , MESTER TA UN INSTRUMENTO UTIL DEN MAN DI DIOS

Saburia berdadero, integridad, honestidad, respet y moralidad ta bini for di nos Tata cu ta den cielo.

E asunto no ta bay pa partido politico, ni tampoco pa e gobernante su estudio of titulo cu e por tin.

Pasobra Dios por cohe un hende bobo hacie sabi, y por pone uno sabi cu no respeta Dios actua manera hende bobo.

Tur hende mester sa cu despues di Dios, e diabel kier hunga sabi tur caminda y su trikinan ta di enganjo y semper e ta busca e lider of gobernante , pasobra asina e por enganja henter un pais..

Ta para scirbi: Pesey prome cu tur cos ,mi ta exhorta pa suplica,oracion, peticion y gradicimento wordo haci pa tur hende,pa reinan , y pa tur esnan cu ta den autoridad, pa nos hiba un bida trankil y keto den santidad y dignidad. ( 1 Timoteo 2:1-4).

Sin ayudo di Dios, ningun gobernante of lider no por goberna, esaki a keda proba hopi biaha, pero te ainda hende no kier compronde cu Dios tambe mester tin su lugar den gobierno.

Cuanto lider of gobernante mundialmente no a bin cu ley cu a pone e pueblo trompica y cay den pica, of trose palabra di Dios, djis pa nan mantene amistad cu mundo.( Santiago 4:7).

Ta para scirbi: Laga tur hende,somete nan mes na e autoridadnan cu ta goberna. Pasobra no tin autoridad cu no ta di Dios, y esnan cu ta existi ta Dios a establece nan.( Romanonan 13:1).

Manera riunan di awa, asina curason di rey ta den man di Senjor, E ta bire pa unda cu E kier.(Proverbionan 21:1).

Den tur gobernacion y liderazgo Dios mester wordo respeta y poni na prome lugar, Pasobra ta para scirbi: Pasobra pa medio di dj'E tur cos a wordo crea, tanto den e shelo como riba tera, visibel y invisibel,sea trononan of dominionan of gobernantenan of outoridadnan, tur cos a wordo crea pa medio di dj'E y p'E. ( Colosensenan 1 :16-17).

Awor pakico hende ta yama Senjor, y no ta haci locual Senjor ta bisa. Pasobra ta e hacido di e palabra di Senjor ,ta haci e boluntad di Senjor.

Ora un pais ta rebelde, e tin hopi gobernante, ma un hende cu comprendemento y conosemento ta mantene orden.( Proverbionan 28:2).

Hopi hende ta lubida cu den e pas di Dios, nos lo tin pas.Pasobra pega na Senjor nos por tur cos , lew for di Senjor,nos no por nada.

Esun cu ta kere den e Yiu tin bida eterno, ma esun cu no obedece e Yiu lo no mira bida, ma e furia di Dios lo keda riba dje.( Juan 3:36).

E mundo ta birando tur dia mas malo. Mas inmoralidad, mas perversidad y enganjo, pasobra scuridad kier domina mundo.

E pueblo mester pone su parti y haci oracion pa su gobernante nan, pasobra ta para scirbi:

Nos lucha no ta contra carni ,y sanger, sino contra gobernantenan, contra e podernan,contra e forsanan mundial di e scuridad aki, contra e forsanan spiritual di maldad den lugarnan celestial.( Efesios 6:12).

Awor nos por compronde dicon gobernantenan ta confronta asina tanto problema pa goberna y con nan mes ta contra otro, pasobra e enemigo ta gusta division, y no lubida su plan den Juan 10:10.

Si Mi pueblo cu a wordo yama na Mi nomber, humiya nan mes, y haci oracion,y busca Mi cara, y bira for di nan mal caminda,e ora ey lo Mi tende for di shelo, y lo Mi sana nan tera. ( 2 Cronicanan 7:14).

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje.

+DEN FELIS MEMORIA +

Melantha A. Melaan

*02 DECEMBER 1982 - †20 MAART 2025

Fecha pa condolencia
27 Maart, 2025 di 6 pa 8

Acto di entiero 29 Maart, 2025

# Oracion di dia

**Un feliz dia yena di hopi fe y speransa den nos bon Dios**

"...sino conta e generacion venidero: esta gloria di Señor, su poder, ye cosnan milagroso c'El a haci." ( Salmo 78, 4bc)

E Evangelio di awe ta cuadra, manera semper, tempo cu ami tabatamucha. Mi mayornan semper tabata educa mi tocante di Dios, CristoHesus y Spirito Santo. Y un Bijbel no tabata haci falta. Haci oracionta cos di tur dia. Y sin falta bishita e cas di Dios.

Awendia nos ta ripara e generacion di awo, no tin mucho balor pa cuDios. Pero anos a sigui conta nos yiunan tocante di Dios manera nosgrandinan a haci? Anos a siña e hubentud tocante e milagronan ysacrificio cu Cristo Hesus a haci? Of di e donnan cu Spirito Santo tinpa nos? Y anos a tene man di nos yiunan, hibando nan, tur siman, pacas di Dios pa scucha su Palabra? Ban sigui cu e bunita custumber cunos grandinan a haci. Ban sigui hiba e futuro generacion ariba ecaminda cu Cristo Hesus a traha pa nos. "...pa nan tambe confia denSEÑOR, no lubida Dios su obranan grandi..."(Sal 78, 7)

Oracion: Señor mi Dios motiva mi y guia mi, cu yudansa di SpiritoSanto, ariba mi responsabilidad pa conta y educa e generacion nobo di
Bo Maraviya.
Y inspira nan pa nan sigui conta na e siguiente generacion.
Amen.